

Конференция по разоружению

11 February 2013
Russian
Original: English

Проект Решение по программе работы на сессию 2013 года

Представлено Председателем

Конференция по разоружению,

сознавая свою сохраняющуюся важность, значимость и ответственность в качестве единственного многостороннего переговорного органа по разоружению и памятуя о своих прошлых достижениях в деле успешного проведения переговоров по соглашениям о контроле над вооружениями и разоружении,

не предписывая и не исключая любого(ых) результата(ов) для дискуссий по пунктам 1, 2 и 3 ниже в интересах достижения последующего(их) компромисса(ов) и обеспечения возможности будущих переговоров по любому пункту повестки дня, поддерживая тем самым характер данного форума,

во исполнение своей повестки дня и сообразно и в полном соответствии со своими правилами процедуры,

принимает следующее решение об установлении программы работы на текущую сессию:

1. Учредить рабочую группу по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение", для рассмотрения предложений многостороннего характера, с тем чтобы продвинуть вперед переговоры по ядерному разоружению с конечной целью ликвидации ядерного оружия посредством поступательных и систематических усилий и в качестве первого шага в этом плане начать предметную работу в направлении договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе документа CD/1299 и содержащегося в нем мандата.

Согласно своему мандату, Рабочая группа будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие.

Рабочая группа представит Конференции по разоружению доклад о ходе своей работы до завершения текущей сессии.

2. Учредить рабочую группу по пункту 3 повестки дня, озаглавленному "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", для обсуждения по существу, без ограничения, всех проблем, имеющих отношение к предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

Согласно своему мандату, Рабочая группа будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие.

Рабочая группа представит Конференции по разоружению доклад о ходе своей работы до завершения текущей сессии.

3. Учредить рабочую группу по пункту 4 повестки дня, озаглавленному "Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия", для обсуждения по существу, без ограничения, с целью выработки рекомендаций, касающихся всех аспектов этого пункта повестки дня, не исключая тех, которые имеют отношение к юридически обязывающему в международном отношении инструменту.

Согласно своему мандату, Рабочая группа будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие.

Рабочая группа представит Конференции по разоружению доклад о ходе своей работы до завершения текущей сессии.

4. Назначить специального координатора по пункту 5 повестки дня, озаглавленному "Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие", для выяснения взглядов ее членов о наиболее подходящем способе рассмотрения этой проблемы.

Специальный координатор будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие.

Конференция просит Специального координатора представить доклад до завершения текущей сессии.

5. Назначить специального координатора по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Всеобъемлющая программа разоружения", для выяснения взглядов ее членов о наиболее подходящем способе рассмотрения этой проблемы.

Специальный координатор будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие.

Конференция просит Специального координатора представить доклад до завершения текущей сессии.

6. Назначить специального координатора по пункту 7 повестки дня, озаглавленному "Транспарентность в вооружениях", для выяснения взглядов ее членов о наиболее подходящем способе рассмотрения вопросов, имеющих отношение к этому пункту.

Специальный координатор будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие.

Конференция просит Специального координатора представить доклад до завершения текущей сессии.

Приложение

О выполнении CD/... на сессию Конференции по разоружению 2013 года

Конференция по разоружению,

для выполнения своей резолюции CD/... по программе работы на сессию 2013 года,

постановляет следующее:

1. Рабочая группа, учрежденная по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение", в соответствии с пунктом 1 решения CD/..., соберется на пять рабочих дней в течение недель, начинающихся соответственно 25 февраля, 4 марта, 27 мая и 3 июня под председательством посла Бразилии Его Превосходительства г-на Антониу Жозе Валима Геррейру.
2. Рабочая группа, учрежденная по пункту 3 повестки дня, озаглавленному "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", в соответствии с пунктом 2 решения CD/..., соберется на пять рабочих дней в течение недель, начинающихся соответственно 11 марта и 10 июня под председательством посла Казахстана Его Превосходительства г-на Мухтара Тлеуберди.
3. Рабочая группа, учрежденная по пункту 4 повестки дня, озаглавленному "Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия", в соответствии с пунктом 3 решения CD/..., соберется на пять рабочих дней в течение недель, начинающихся соответственно 18 марта и 17 июня под председательством посла Швейцарии Его Превосходительства г-на Урса Шмида.
4. Назначить посла Туниса Его Превосходительство г-на Монсефа Баати Специальным координатором по пункту 5 повестки дня, озаглавленному "Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие", в соответствии с пунктом 4 решения CD/....
5. Назначить посла Бангладеш Его Превосходительство г-на Абдула Ханна Специальным координатором по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Всеобъемлющая программа разоружения", в соответствии с пунктом 5 решения CD/....
6. Назначить посла Германии Его Превосходительство г-на Хельмута Хоффмана Специальным координатором по пункту 7 повестки дня, озаглавленному "Транспарентность в вооружениях", в соответствии с пунктом 6 решения CD/....